VULPES GOODS
BABYCARE

PERINEAL & PELVIC FLOOR MASSAGE

MANUAL • ANLEITUNG
HANDLEIDING • MANUEL
MANUAL • MANUALE • MANUAL
• INSTRUKCJA OBSŁUGI

WWW.VULPESGOODS.COM

ENGLISH **4**

The Device 5
User Guide 7
Characteristics and Application 11
Product parameters 14

DEUTSCH **15**

Das Gerät 16
Benutzerhandbuch 18
Eigenschaften und Anwendung 22
Produkt parameter 26

NEDERLANDS **27**

Het apparaat 28
Gebruiksaanwijzing 30
Kenmerken en Toepassingen 34
Product Parameters 37

FRANCAIS **38**

Le dispositif 39
Manuel de l’utilisateur 41
Caractéristiques et applications 45
Paramètres du produit 49

ESPAÑOL **50**

El Dispositivo 51
Guía del Usuario 53
Características y Aplicación 57
Parámetros del Producto 61

ITALIANO **62**

Il dispositivo 63
Guida dell'utente 65
Caratteristiche e Applicazione 69
Parametri del Prodotto 72

PORTUGUÊS **73**

O Dispositivo 74
Guia do Usuário 76
Características e Aplicação 80
Parâmetros do Produto 83

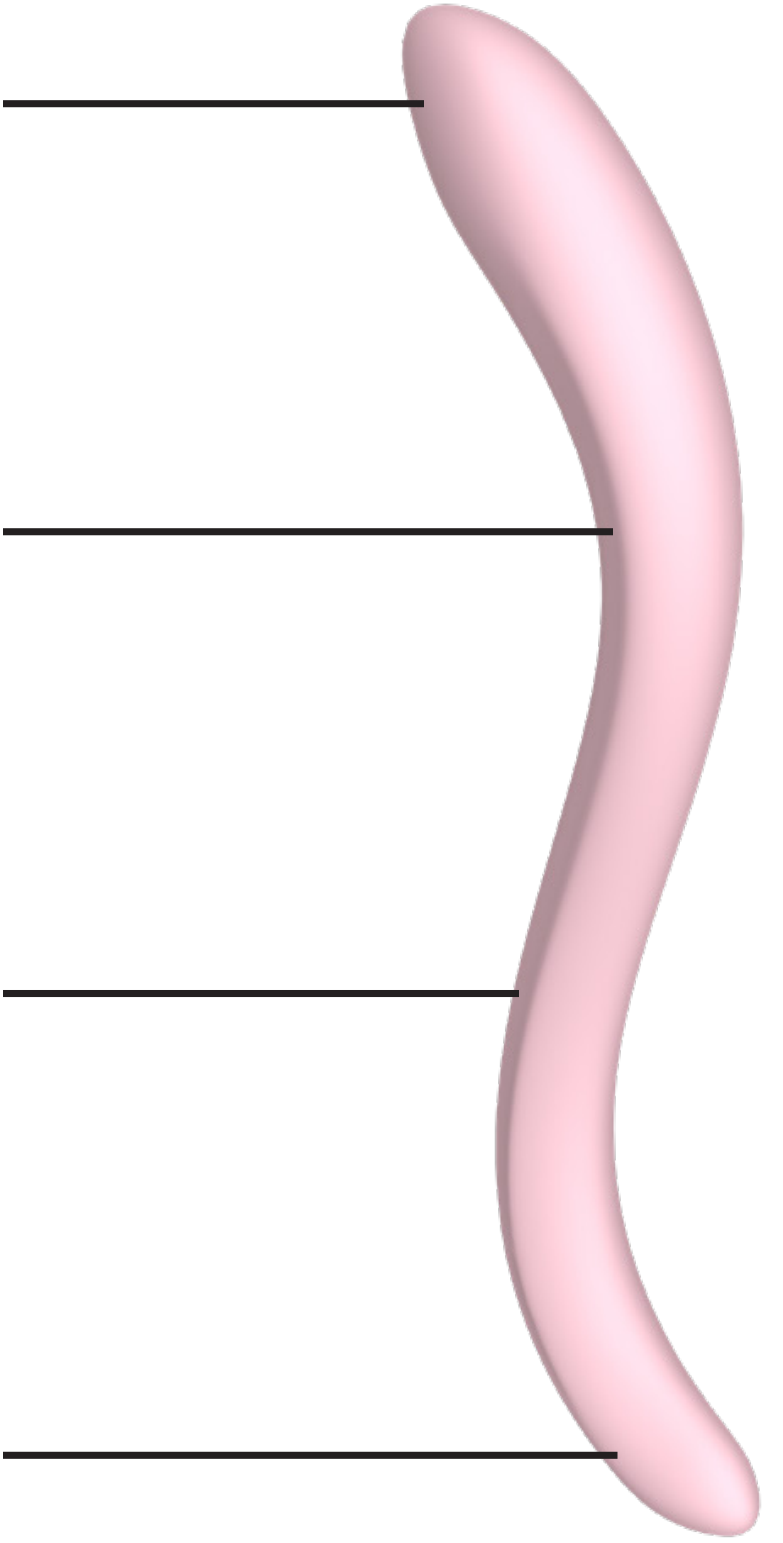
POLSKI **84**

Urządzenie 85
Instrukcja obsługi 87
Charakterystyka i zastosowanie 91
Parametry produktu 95

ENGLISH

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

THE DEVICE



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Wide end
The wide, rounded end is designed for gentle perineal massage in preparation for childbirth.

Silicone surface
The massage wand is made from 100% non-porous silicone. The smooth surface is designed for hygienic use.

S-shape
The ergonomic S-shape allows both ends to be used easily for different massage areas.

Pointed end
The narrow, pointed end is designed for targeted massage of trigger points in the pelvic floor.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

USER GUIDE

Before first use

1. Clean the massage wand with mild soap and warm water.

2. Dry the massage wand completely.

3. Choose a comfortable position. Suitable positions include lying down, squatting or standing with one foot raised.

4. Apply a generous amount of water-based lubricant to the massage wand and the desired area of use.

5. If desired, use the included mirror for better visibility while positioning the massage wand.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Perineal massage

1. Choose a comfortable sitting or lying position.

2. Apply enough water-based lubricant to the wide end of the massage wand and the perineal area.

3. Gently insert the wide, rounded end into the vagina.

4. Gently apply downward pressure and move the massage wand in a U-shaped motion.

5. Gently massage the perineal area using controlled movements.

6. Carefully remove the massage wand after use.

7. Clean the massage wand immediately after use.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Pelvic floor massage

1. Choose a comfortable position.

2. Apply enough water-based lubricant to the pointed end of the massage wand.

3. Hold the narrow end and gently insert the pointed end into the vagina.

4. Carefully locate sensitive areas or trigger points in the pelvic floor.

5. Apply gentle and steady pressure to the desired trigger point.

6. Maintain the pressure until the muscle relaxes.

7. Carefully remove the massage wand after use.

8. Clean the massage wand immediately after use.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Cleaning and maintenance

1. Clean the massage wand with mild soap and warm water before each use.

2. Clean the massage wand thoroughly with mild soap and warm water after each use.

3. Rinse off all soap or cleaning residue completely.

4. Dry the massage wand with a clean, lint-free cloth or allow it to air dry completely.

5. Only store the massage wand once it is completely dry.

6. Store the massage wand in the included storage bag to keep it clean and free from dust.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

CHARACTERISTICS AND APPLICATIONS

- The product is intended only for external and internal use in the pelvic and perineal area.
- Always use enough water-based lubricant to reduce friction and irritation.
- Use the product carefully and do not apply excessive force or pressure.
- Do not use the product on open wounds or on damaged, irritated or inflamed skin.
- Stop use immediately if pain, a severe burning sensation, bleeding or other unusual discomfort occurs.
- Consult a qualified healthcare professional or pelvic floor physiotherapist if pain or other symptoms continue after use.
- The product is intended for personal use. Do not share the product with other people.
- Check the product before each use for cracks, damage, deformation or other defects. Do not use the product if it is damaged.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Clean the product before and after each use according to the cleaning instructions.

- For perineal massage during pregnancy, it is generally recommended to start at approximately 34–35 weeks of pregnancy. Consult a midwife or other qualified healthcare professional in case of doubt.

- Do not perform perineal massage during pregnancy if there is a possibility that the waters have broken.

- Do not perform perineal massage in case of vaginal thrush, genital herpes or another vaginal infection.

- Consult a qualified healthcare professional before perineal massage in case of a low-lying placenta, placenta previa, a cervical cerclage or other pregnancy complications.

- Consult a qualified healthcare professional or pelvic floor physiotherapist before use in case of a high-risk pregnancy.

- Do not use the product after childbirth if wounds, stitches or the perineum have not yet healed sufficiently.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- After childbirth, only start internal or perineal massage once any stitches and wounds have healed and bleeding has stopped. This is often around six weeks after childbirth, but recovery varies from person to person.

- Do not use the product after childbirth in case of a wound infection or other signs of infection. Consult a healthcare professional in this situation.

- Do not use the product in case of significantly reduced sensitivity in the area of use without first consulting a healthcare professional.

- The massage may cause a feeling of pressure or stretching, but it should not be painful. Stop if the massage causes pain.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PRODUCT PARAMETERS

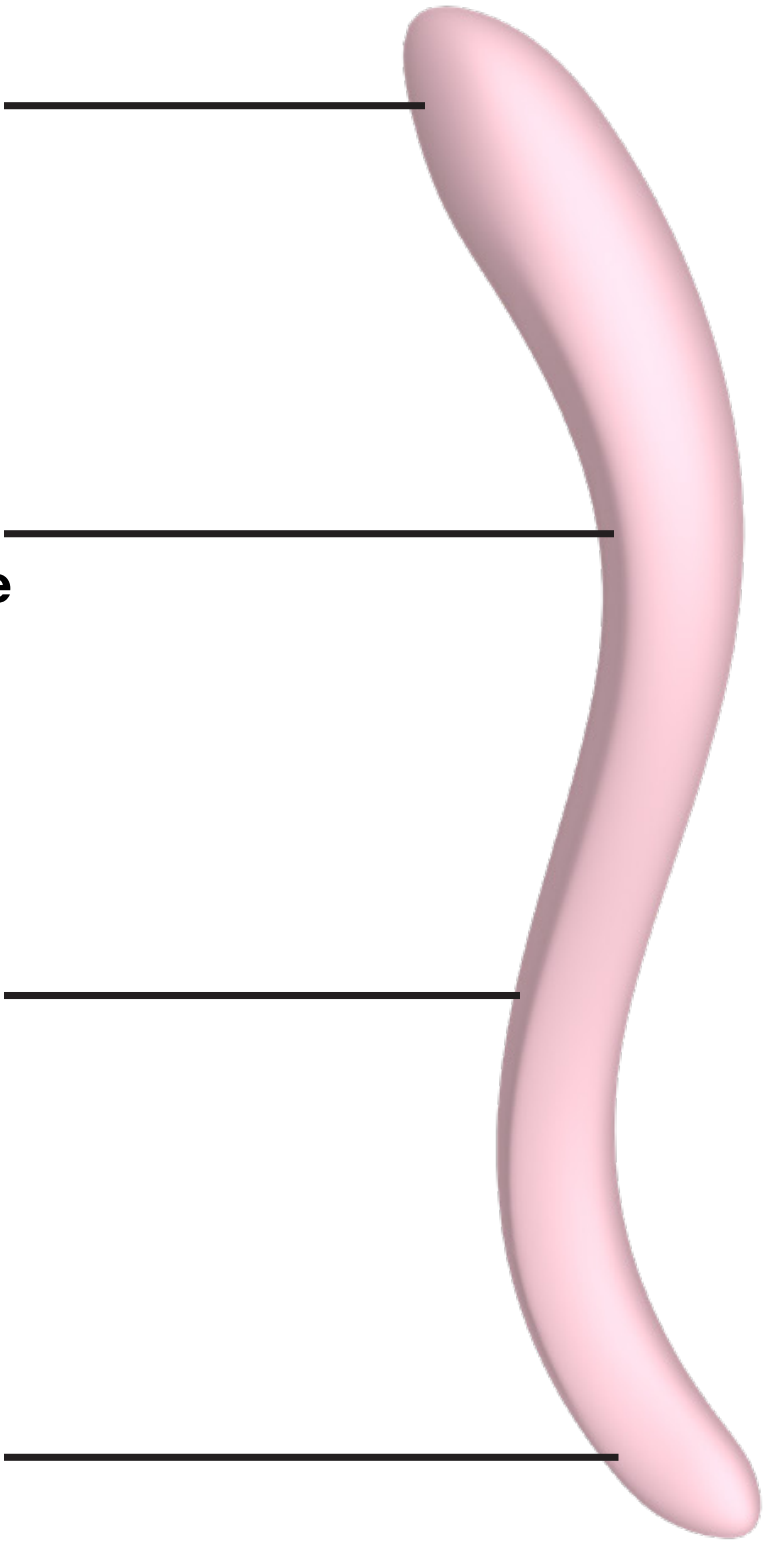
Product:	2-in-1 pelvic floor and perineal massage wand
Model:	VG-2-1
Total length:	17.5 cm
Maximum diameter:	2.42 cm
Shape:	Ergonomic S-shape
Material:	100% silicone
Water-resistant:	Yes
Hypoallergenic:	Yes

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

DEUTSCH

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

DAS GERÄT



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Breites Ende
Das breite, abgerundete Ende ist für eine sanfte Dammmassage zur Vorbereitung auf die Geburt vorgesehen.

Silikonoberfläche
Der Massagestab besteht aus 100 % nicht porösem Silikon. Die glatte Oberfläche ist für eine hygienische Anwendung geeignet.

S-Form
Die ergonomische S-Form ermöglicht eine einfache Verwendung beider Enden für verschiedene Massagebereiche.

Spitzes Ende
Das schmale, spitze Ende ist für die gezielte Massage von Triggerpunkten im Beckenboden vorgesehen.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

BENUTZERHANDBUCH

Vor dem ersten Gebrauch

1. Den Massagestab mit milder Seife und warmem Wasser reinigen.

2. Den Massagestab vollständig trocknen.

3. Eine bequeme Position wählen. Geeignete Positionen sind Liegen, Hocken oder Stehen mit einem erhöhten Fuß.

4. Eine großzügige Menge Gleitmittel auf Wasserbasis auf den Massagestab und den gewünschten Anwendungsbereich auftragen.

5. Bei Bedarf den mitgelieferten Spiegel verwenden, um die Positionierung besser sehen zu können.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Dammmassage

1. Eine bequeme sitzende oder liegende Position einnehmen.

2. Ausreichend Gleitmittel auf Wasserbasis auf das breite Ende des Massagestabs und den Dammbereich auftragen.

3. Das breite, abgerundete Ende vorsichtig in die Vagina einführen.

4. Vorsichtig Druck nach unten ausüben und den Massagestab in einer U-förmigen Bewegung bewegen.

5. Den Dammbereich vorsichtig mit kontrollierten Bewegungen massieren.

6. Den Massagestab nach der Anwendung vorsichtig entfernen.

7. Den Massagestab direkt nach der Anwendung reinigen.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Beckenbodenmassage

1. Eine bequeme Position einnehmen.

2. Ausreichend Gleitmittel auf Wasserbasis auf das spitze Ende des Massagestabs auftragen.

3. Das schmale Ende festhalten und das spitze Ende vorsichtig in die Vagina einführen.

4. Vorsichtig nach empfindlichen Bereichen oder Triggerpunkten im Beckenboden suchen.

5. Sanften und gleichmäßigen Druck auf den gewünschten Triggerpunkt ausüben.

6. Den Druck halten, bis sich der betreffende Muskel entspannt.

7. Den Massagestab nach der Anwendung vorsichtig entfernen.

8. Den Massagestab direkt nach der Anwendung reinigen.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Reinigung und pflege

1. Den Massagestab vor jeder Anwendung mit milder Seife und warmem Wasser reinigen.

2. Den Massagestab nach jeder Anwendung gründlich mit milder Seife und warmem Wasser reinigen.

3. Alle Seifen- oder Reinigungsreste vollständig abspülen.

4. Den Massagestab mit einem sauberen, fusselfreien Tuch trocknen oder vollständig an der Luft trocknen lassen.

5. Den Massagestab erst aufbewahren, wenn er vollständig trocken ist.

6. Den Massagestab im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel aufbewahren, damit er sauber und staubfrei bleibt.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

EIGENSCHAFTEN UND ANWENDUNGEN

- Das Produkt ist ausschließlich für die äußere und innere Anwendung im Becken- und Dammbereich bestimmt.

- Immer ausreichend Gleitmittel auf Wasserbasis verwenden, um Reibung und Reizungen zu reduzieren.

- Das Produkt vorsichtig verwenden und keinen übermäßigen Druck oder zu viel Kraft ausüben.

- Das Produkt nicht auf offenen Wunden oder auf beschädigter, gereizter oder entzündeter Haut verwenden.

- Die Anwendung sofort beenden, wenn Schmerzen, starkes Brennen, Blutungen oder andere ungewöhnliche Beschwerden auftreten.

- Eine qualifizierte medizinische Fachkraft oder Beckenbodenphysiotherapie konsultieren, wenn Schmerzen oder andere Beschwerden nach der Anwendung anhalten.

- Das Produkt ist für den persönlichen Gebrauch bestimmt. Das Produkt nicht mit anderen Personen teilen.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Das Produkt vor jeder Anwendung auf Risse, Beschädigungen, Verformungen oder andere Auffälligkeiten prüfen. Das Produkt bei Beschädigungen nicht verwenden.

- Das Produkt vor und nach jeder Anwendung gemäß den Reinigungsanweisungen reinigen.

- Für eine Dammmassage während der Schwangerschaft wird allgemein empfohlen, etwa ab der 34.–35. Schwangerschaftswoche zu beginnen. Bei Unsicherheit eine Hebamme oder eine andere qualifizierte medizinische Fachkraft konsultieren.

- Während der Schwangerschaft keine Dammmassage durchführen, wenn der Verdacht besteht, dass die Fruchtblase geplatzt ist.

- Keine Dammmassage bei Scheidenpilz, Genitalherpes oder einer anderen vaginalen Infektion durchführen.

- Vor einer Dammmassage bei tief liegender Plazenta, Placenta praevia, Cerclage oder anderen Schwangerschaftskomplikationen eine qualifizierte medizinische Fachkraft konsultieren.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Vor der Anwendung bei einer Risikoschwangerschaft eine qualifizierte medizinische Fachkraft oder Beckenbodenphysiotherapie konsultieren.

- Das Produkt nach der Geburt nicht verwenden, wenn Wunden, Nähte oder der Dammbereich noch nicht ausreichend verheilt sind.

- Nach der Geburt erst mit einer inneren oder perinealen Massage beginnen, wenn mögliche Nähte und Wunden verheilt sind und die Blutung aufgehört hat. Dies ist häufig etwa sechs Wochen nach der Geburt der Fall, die Erholung kann jedoch von Person zu Person unterschiedlich sein.

- Das Produkt nach der Geburt nicht bei einer Wundinfektion oder anderen Anzeichen einer Infektion verwenden. In diesem Fall eine medizinische Fachkraft konsultieren.

- Das Produkt bei stark verminderter Empfindlichkeit im Anwendungsbereich nicht ohne vorherige Beratung durch eine medizinische Fachkraft verwenden.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Die Massage kann ein Druck- oder Dehnungsgefühl verursachen, sollte jedoch nicht schmerzhaft sein. Die Anwendung beenden, wenn die Massage Schmerzen verursacht.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PRODUKTPARAMETER

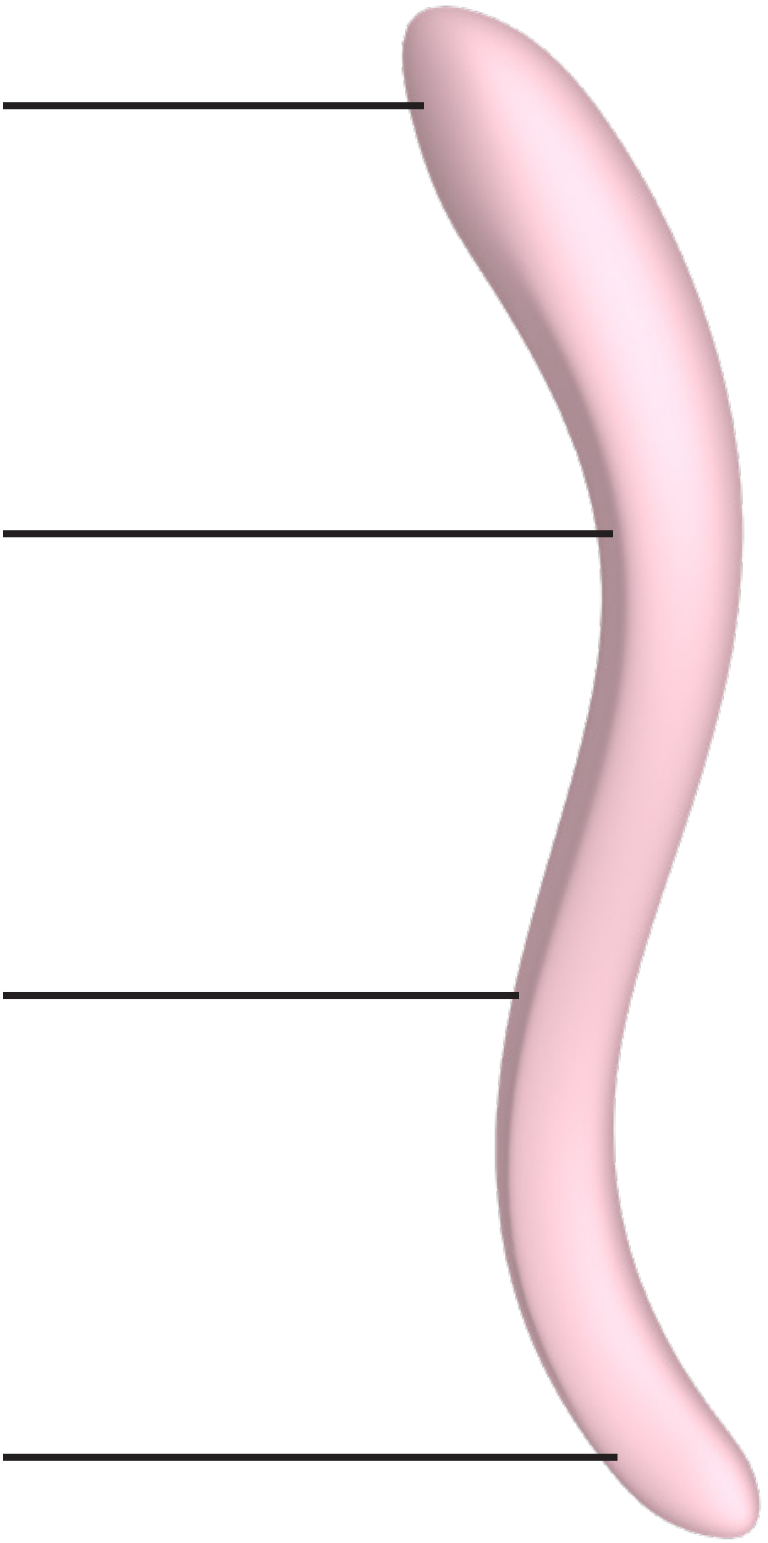
Produkt:	2-in-1-Beckenboden- und Perineum-Massagestab
Modell:	VG-2-1
Gesamtlänge:	17,5 cm
Maximaler Durchmesser:	2,42 cm
Form:	Ergonomische S-Form
Material:	100 % Silikon
Wasserbeständig:	Ja
Hypoallergen:	Ja

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

NEDERLANDS

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

HET APPARAAT



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Breed uiteinde
Het brede, afgeronde uiteinde is bedoeld voor een zachte perineummassage ter voorbereiding op de bevalling.

Siliconen oppervlak
De massagestaaf is gemaakt van 100% niet-poreuze siliconen. Het gladde oppervlak is ontworpen voor hygiënisch gebruik.

S-vorm
De ergonomische S-vorm zorgt ervoor dat beide uiteinden eenvoudig kunnen worden gebruikt voor verschillende massagegebieden.

Puntig uiteinde
Het smalle, puntige uiteinde is bedoeld voor het gericht masseren van triggerpoints in de bekkenbodem.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

GEBRUIKSAANWIJZING

Voor het eerste gebruik

1. Reinig de massagestaaf met milde zeep en warm water.

2. Droog de massagestaaf volledig af.

3. Zorg voor een comfortabele houding. Mogelijke houdingen zijn liggend, gehurkt of staand met één voet verhoogd.

4. Breng een ruime hoeveelheid glijmiddel op waterbasis aan op de massagestaaf en het gewenste toepassingsgebied.

5. Gebruik indien gewenst de meegeleverde spiegel voor beter zicht tijdens het positioneren.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Perineummassage

1. Neem een comfortabele zittende of liggende houding aan.

2. Breng voldoende glijmiddel op waterbasis aan op het brede uiteinde van de massagestaaf en het perineale gebied.

3. Breng het brede, afgeronde uiteinde voorzichtig in de vagina.

4. Oefen voorzichtig neerwaartse druk uit en beweeg de massagestaaf in een U-vormige beweging.

5. Masseer het perineale gebied voorzichtig met gecontroleerde bewegingen.

6. Verwijder de massagestaaf na gebruik voorzichtig.

7. Reinig de massagestaaf direct na gebruik.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Bekkenbodemmassage

1. Neem een comfortabele houding aan.

2. Breng voldoende glijmiddel op waterbasis aan op het puntige uiteinde van de massagestaaf.

3. Houd het smalle uiteinde vast en breng het puntige uiteinde voorzichtig in de vagina.

4. Zoek voorzichtig naar gevoelige gebieden of triggerpoints in de bekkenbodem.

5. Oefen zachte en constante druk uit op het gewenste triggerpoint.

6. Houd de druk aan totdat de betreffende spier ontspant.

7. Verwijder de massagestaaf na gebruik voorzichtig.

8. Reinig de massagestaaf direct na gebruik.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Reiniging en onderhoud

1. Reinig de massagestaaf voor ieder gebruik met milde zeep en warm water.

2. Reinig de massagestaaf na ieder gebruik grondig met milde zeep en warm water.

3. Spoel eventuele zeep- of reinigingsresten volledig af.

4. Droog de massagestaaf met een schone, pluisvrije doek of laat deze volledig aan de lucht drogen.

5. Berg de massagestaaf pas op wanneer deze volledig droog is.

6. Bewaar de massagestaaf in de meegeleverde opbergzak om deze schoon en stofvrij te houden.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

KENMERKEN EN TOEPASSINGEN

- Het product is uitsluitend bedoeld voor uitwendig en inwendig gebruik in het bekken- en perineumgebied.

- Gebruik altijd voldoende glijmiddel op waterbasis om wrijving en irritatie te beperken.

- Gebruik het product voorzichtig en oefen geen overmatige kracht of druk uit.

- Gebruik het product niet op open wonden, beschadigde, geïrriteerde of ontstoken huid.

- Stop het gebruik onmiddellijk wanneer pijn, hevig branderig gevoel, bloedverlies of ander ongewoon ongemak ontstaat.

- Raadpleeg een bevoegde zorgverlener of bekkenbodemfysiotherapeut wanneer pijn of andere klachten na het gebruik aanhouden.

- Het product is bedoeld voor persoonlijk gebruik. Deel het product niet met andere personen.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Controleer het product voor ieder gebruik op scheuren, beschadigingen, vervorming of andere afwijkingen. Gebruik het product niet wanneer het beschadigd is.

- Reinig het product voor en na ieder gebruik volgens de reinigingsinstructies.

- Voor perineummassage tijdens de zwangerschap wordt doorgaans aangeraden pas vanaf ongeveer 34–35 weken zwangerschap te beginnen. Raadpleeg bij twijfel een verloskundige of andere bevoegde zorgverlener.

- Voer tijdens de zwangerschap geen perineummassage uit wanneer het vermoeden bestaat dat de vliezen zijn gebroken.

- Voer geen perineummassage uit bij spruw, genitale herpes of een andere vaginale infectie.

- Raadpleeg voor perineummassage een bevoegde zorgverlener bij een laagliggende placenta, placenta previa, een cerclage of andere zwangerschapscomplicaties.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Raadpleeg voor gebruik een bevoegde zorgverlener of bekkenbodemfysiotherapeut bij een hoogrisicozwangerschap.

- Gebruik het product na de bevalling niet wanneer wonden, hechtingen of het perineum nog niet voldoende zijn genezen.

- Begin na de bevalling pas met inwendige of perineale massage nadat eventuele hechtingen en wonden zijn genezen en het bloedverlies is gestopt. Dit is vaak rond zes weken na de bevalling, maar herstel verschilt per persoon.

- Gebruik het product na de bevalling niet bij een wondinfectie of andere tekenen van infectie en raadpleeg in dat geval een zorgverlener.

- Gebruik het product niet wanneer sprake is van sterk verminderde gevoeligheid in het toepassingsgebied zonder voorafgaand advies van een zorgverlener.

- De massage mag een gevoel van druk of rek geven, maar hoort niet pijnlijk te zijn. Stop wanneer de massage pijn veroorzaakt.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PRODUCT PARAMETERS

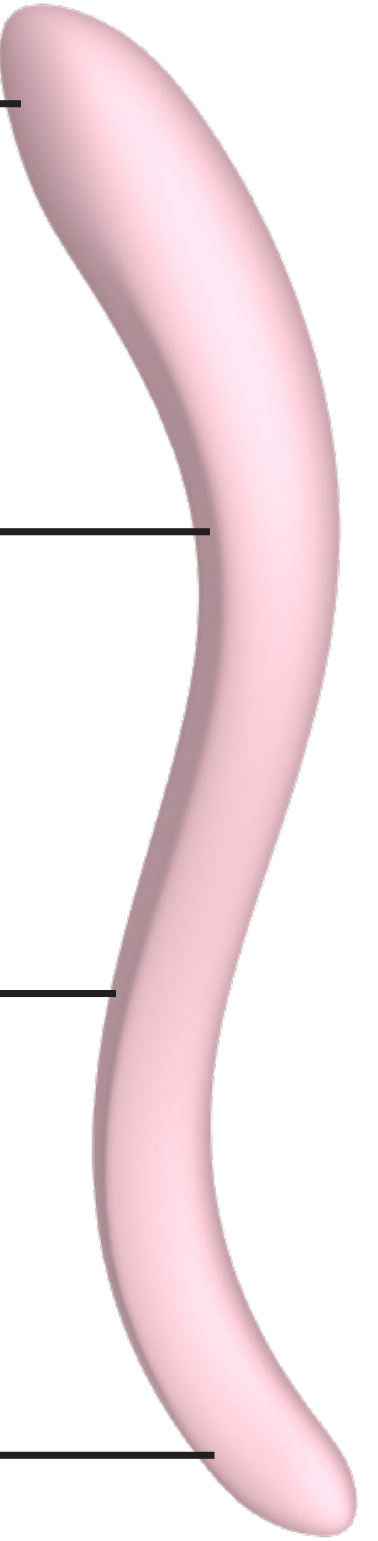
Product:	2-in-1 bekkenbodem- en perineummassagestaaf
Model:	VG-2-1
Totale lengte:	17,5 cm
Maximale diameter:	2,42 cm
Vorm:	Ergonomische S-vorm
Materiaal:	100% siliconen
Waterbestendig:	Ja
Hypoallergeen:	Ja

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

FRANCAIS

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

LE DISPOSITIF



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Extrémité large
L'extrémité large et arrondie est conçue pour un massage doux du périnée en préparation à l'accouchement.

Surface en silicone
Le bâton de massage est fabriqué en silicone 100 % non poreux. La surface lisse est conçue pour une utilisation hygiénique.

Forme en S
La forme ergonomique en S permet d'utiliser facilement les deux extrémités pour différentes zones de massage.

Extrémité pointue
L'extrémité étroite et pointue est conçue pour masser de manière ciblée les points de déclenchement du plancher pelvien.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

MANUEL DE L'UTILISATEUR

Avant la première utilisation

1. Nettoyez le bâton de massage avec un savon doux et de l'eau chaude.

2. Séchez complètement le bâton de massage.

3. Choisissez une position confortable. Les positions possibles sont allongée, accroupie ou debout avec un pied surélevé.

4. Appliquez une quantité généreuse de lubrifiant à base d'eau sur le bâton de massage et sur la zone d'utilisation souhaitée.

5. Si nécessaire, utilisez le miroir fourni pour mieux voir la zone lors du positionnement.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Massage du périnée

1. Adoptez une position assise ou allongée confortable.

2. Appliquez suffisamment de lubrifiant à base d'eau sur l'extrémité large du bâton de massage et sur la zone du périnée.

3. Insérez doucement l'extrémité large et arrondie dans le vagin.

4. Exercez doucement une pression vers le bas et déplacez le bâton de massage en formant un mouvement en U.

5. Massez doucement la zone du périnée avec des mouvements contrôlés.

6. Retirez doucement le bâton de massage après utilisation.

7. Nettoyez le bâton de massage immédiatement après utilisation.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Massage du plancher pelvien

1. Adoptez une position confortable.

2. Appliquez suffisamment de lubrifiant à base d'eau sur l'extrémité pointue du bâton de massage.

3. Tenez l'extrémité étroite et insérez doucement l'extrémité pointue dans le vagin.

4. Recherchez doucement les zones sensibles ou les points de déclenchement du plancher pelvien.

5. Exercez une pression douce et constante sur le point de déclenchement souhaité.

6. Maintenez la pression jusqu'à ce que le muscle concerné se détende.

7. Retirez doucement le bâton de massage après utilisation.

8. Nettoyez le bâton de massage immédiatement après utilisation.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Nettoyage et entretien

1. Nettoyez le bâton de massage avant chaque utilisation avec un savon doux et de l'eau chaude.

2. Nettoyez soigneusement le bâton de massage après chaque utilisation avec un savon doux et de l'eau chaude.

3. Rincez complètement tous les résidus de savon ou de produit nettoyant.

4. Séchez le bâton de massage avec un chiffon propre et non pelucheux ou laissez-le sécher complètement à l'air libre.

5. Rangez le bâton de massage uniquement lorsqu'il est complètement sec.

6. Conservez le bâton de massage dans le sac de rangement fourni afin de le garder propre et sans poussière.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

CARACTÉRISTIQUES ET APPLICATIONS

- Le produit est uniquement destiné à une utilisation externe et interne dans la zone pelvienne et périnéale.

- Utilisez toujours suffisamment de lubrifiant à base d'eau afin de réduire les frottements et les irritations.

- Utilisez le produit avec précaution et n'exercez pas une force ou une pression excessive.

- N'utilisez pas le produit sur des plaies ouvertes ou sur une peau endommagée, irritée ou enflammée.

- Arrêtez immédiatement l'utilisation en cas de douleur, de forte sensation de brûlure, de saignement ou de tout autre inconfort inhabituel.

- Consultez un professionnel de santé qualifié ou un kinésithérapeute spécialisé dans le plancher pelvien si la douleur ou d'autres symptômes persistent après l'utilisation.
- Le produit est destiné à un usage personnel. Ne partagez pas le produit avec d'autres personnes.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit ne présente aucune fissure, aucun dommage, aucune déformation ni autre anomalie. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.

- Nettoyez le produit avant et après chaque utilisation conformément aux instructions de nettoyage.

- Pour le massage du périnée pendant la grossesse, il est généralement recommandé de commencer à partir d'environ 34 à 35 semaines de grossesse. En cas de doute, consultez une sage-femme ou un autre professionnel de santé qualifié.

- N'effectuez pas de massage du périnée pendant la grossesse s'il existe un risque que la poche des eaux soit rompue.

- N'effectuez pas de massage du périnée en cas de mycose vaginale, d'herpès génital ou d'une autre infection vaginale.

- Avant d'effectuer un massage du périnée, consultez un professionnel de santé qualifié en cas de placenta bas, de placenta prævia, de cerclage du col de l'utérus ou d'autres complications liées à la grossesse.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Consultez un professionnel de santé qualifié ou un kinésithérapeute spécialisé dans le plancher pelvien avant utilisation en cas de grossesse à haut risque.

- N'utilisez pas le produit après l'accouchement si les plaies, les points de suture ou le périnée ne sont pas encore suffisamment cicatrisés.

- Après l'accouchement, commencez le massage interne ou périnéal uniquement lorsque les éventuels points de suture et les plaies sont cicatrisés et que les saignements ont cessé. Cela se produit souvent environ six semaines après l'accouchement, mais le temps de récupération varie selon les personnes.

- N'utilisez pas le produit après l'accouchement en cas d'infection d'une plaie ou d'autres signes d'infection. Dans ce cas, consultez un professionnel de santé.

- N'utilisez pas le produit en cas de sensibilité fortement réduite dans la zone d'utilisation sans avoir d'abord consulté un professionnel de santé.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Le massage peut provoquer une sensation de pression ou d'étirement, mais ne doit pas être douloureux. Arrêtez le massage s'il provoque une douleur.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PARAMÈTRES DU PRODUIT

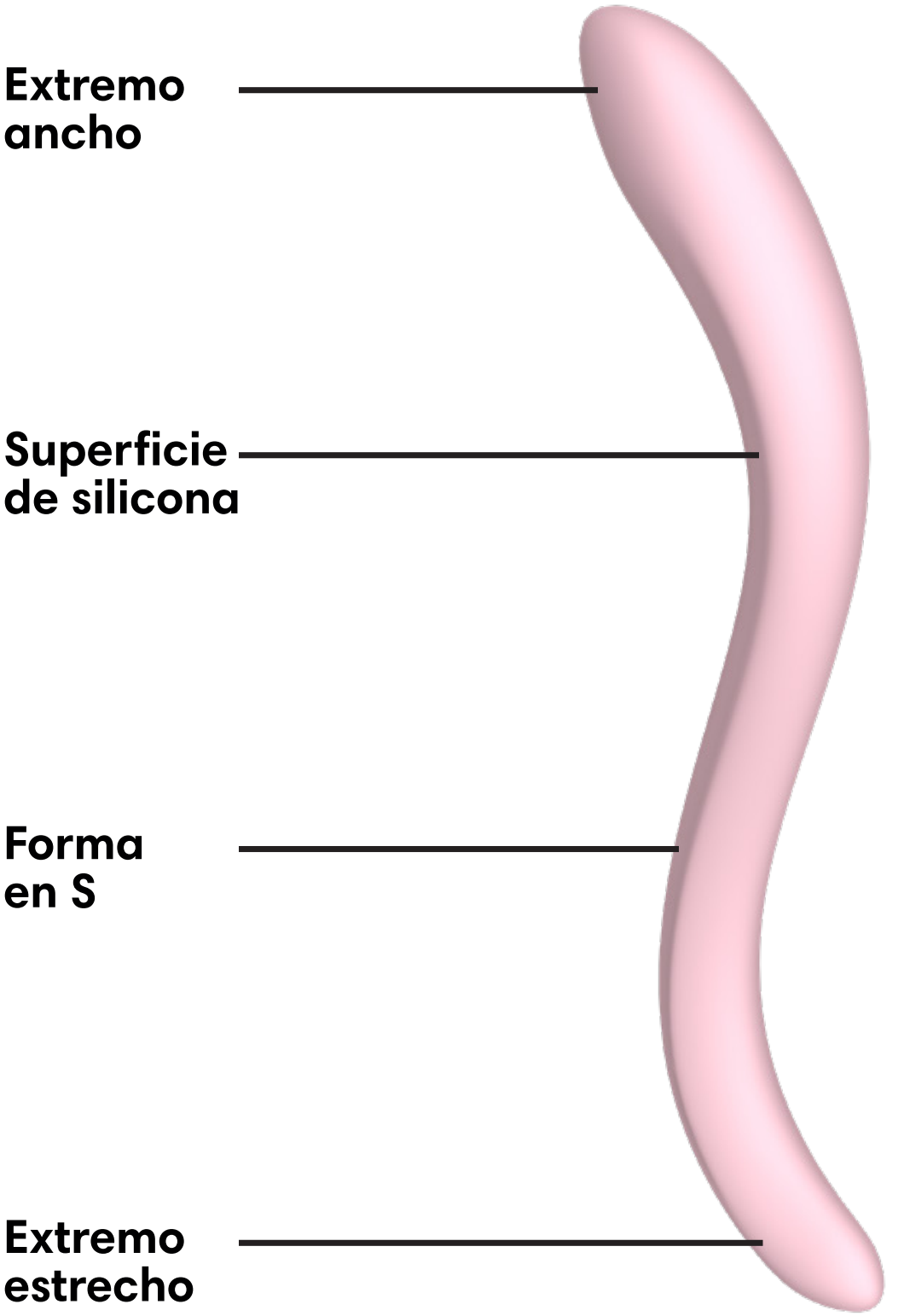
Produit :	Bâton de massage 2-en-1 pour le plancher pelvien et le périnée
Modèle :	VG-2-1
Longueur totale :	17,5 cm
Diamètre maximal :	2,42 cm
Forme :	Forme ergonomique en S
Matériau :	100 % silicone
Résistant à l'eau :	Oui
Hypoallergénique :	Oui

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

ESPAÑOL

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

EL DISPOSITIVO



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Extremo ancho
El extremo ancho y redondeado está diseñado para realizar un masaje perineal suave como preparación para el parto.

Superficie de silicona
La varilla de masaje está fabricada con silicona 100 % no porosa. La superficie lisa está diseñada para un uso higiénico.

Forma en S
La forma ergonómica en S permite utilizar fácilmente ambos extremos en diferentes zonas de masaje.

Extremo puntiagudo
El extremo estrecho y puntiagudo está diseñado para masajear de forma específica los puntos gatillo del suelo pélvico.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

GUÍA DEL USUARIO

Antes del primer uso

1. Limpie la varilla de masaje con jabón suave y agua tibia.

2. Seque completamente la varilla de masaje.

3. Adopte una posición cómoda. Las posiciones posibles incluyen tumbada, en cuclillas o de pie con un pie elevado.

4. Aplique una cantidad generosa de lubricante a base de agua sobre la varilla de masaje y la zona de aplicación deseada.

5. Si es necesario, utilice el espejo incluido para tener una mejor visión durante la colocación.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Masaje perineal

1. Adopte una posición cómoda, sentada o tumbada.

2. Aplique suficiente lubricante a base de agua sobre el extremo ancho de la varilla de masaje y la zona perineal.

3. Introduzca suavemente el extremo ancho y redondeado en la vagina.

4. Aplique suavemente presión hacia abajo y mueva la varilla de masaje formando un movimiento en U.

5. Masajee suavemente la zona perineal con movimientos controlados.

6. Retire cuidadosamente la varilla de masaje después del uso.

7. Limpie la varilla de masaje inmediatamente después del uso.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Masaje del suelo pélvico

1. Adopte una posición cómoda.

2. Aplique suficiente lubricante a base de agua sobre el extremo puntiagudo de la varilla de masaje.

3. Sujete el extremo estrecho e introduzca suavemente el extremo puntiagudo en la vagina.

4. Localice cuidadosamente las zonas sensibles o los puntos gatillo del suelo pélvico.

5. Aplique una presión suave y constante sobre el punto gatillo deseado.

6. Mantenga la presión hasta que el músculo correspondiente se relaje.

7. Retire cuidadosamente la varilla de masaje después del uso.

8. Limpie la varilla de masaje inmediatamente después del uso.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Limpieza y mantenimiento

1. Limpie la varilla de masaje antes de cada uso con jabón suave y agua tibia.

2. Limpie bien la varilla de masaje después de cada uso con jabón suave y agua tibia.

3. Enjuague completamente todos los restos de jabón o productos de limpieza.

4. Seque la varilla de masaje con un paño limpio y sin pelusa o deje que se seque completamente al aire.

5. Guarde la varilla de masaje únicamente cuando esté completamente seca.

6. Guarde la varilla de masaje en la bolsa de almacenamiento incluida para mantenerla limpia y libre de polvo.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

CARACTERÍSTICAS Y APLICACIONES

- El producto está destinado únicamente al uso externo e interno en la zona pélvica y perineal.
- Utilice siempre suficiente lubricante a base de agua para reducir la fricción y la irritación.
- Utilice el producto con cuidado y no aplique demasiada fuerza ni presión.
- No utilice el producto sobre heridas abiertas ni sobre piel dañada, irritada o inflamada.
- Interrumpa inmediatamente el uso si aparece dolor, una fuerte sensación de ardor, sangrado u otra molestia inusual.
- Consulte a un profesional sanitario cualificado o a un fisioterapeuta especializado en suelo pélvico si el dolor u otras molestias continúan después del uso.
- El producto está destinado al uso personal. No comparta el producto con otras personas.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Antes de cada uso, compruebe que el producto no presenta grietas, daños, deformaciones u otras anomalías. No utilice el producto si está dañado.

- Limpie el producto antes y después de cada uso siguiendo las instrucciones de limpieza.

- Para el masaje perineal durante el embarazo, generalmente se recomienda comenzar aproximadamente entre las semanas 34 y 35 de embarazo. En caso de duda, consulte a una matrona u otro profesional sanitario cualificado.

- No realice un masaje perineal durante el embarazo si existe la posibilidad de que se haya roto la bolsa amniótica.

- No realice un masaje perineal en caso de candidiasis vaginal, herpes genital u otra infección vaginal.

- Antes de realizar un masaje perineal, consulte a un profesional sanitario cualificado en caso de placenta baja, placenta previa, cerclaje cervical u otras complicaciones del embarazo.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Consulte a un profesional sanitario cualificado o a un fisioterapeuta especializado en suelo pélvico antes del uso en caso de embarazo de alto riesgo.

- No utilice el producto después del parto si las heridas, los puntos de sutura o el perineo todavía no han cicatrizado suficientemente.

- Después del parto, comience con el masaje interno o perineal únicamente cuando los posibles puntos de sutura y las heridas hayan cicatrizado y el sangrado haya cesado. Esto suele ocurrir alrededor de seis semanas después del parto, pero el tiempo de recuperación puede variar de una persona a otra.

- No utilice el producto después del parto si existe una infección en una herida u otros signos de infección. En ese caso, consulte a un profesional sanitario.

- No utilice el producto en caso de sensibilidad muy reducida en la zona de aplicación sin consultar primero a un profesional sanitario.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- El masaje puede producir una sensación de presión o estiramiento, pero no debe causar dolor. Interrumpa el masaje si provoca dolor.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PARÁMETROS DEL PRODUCTO

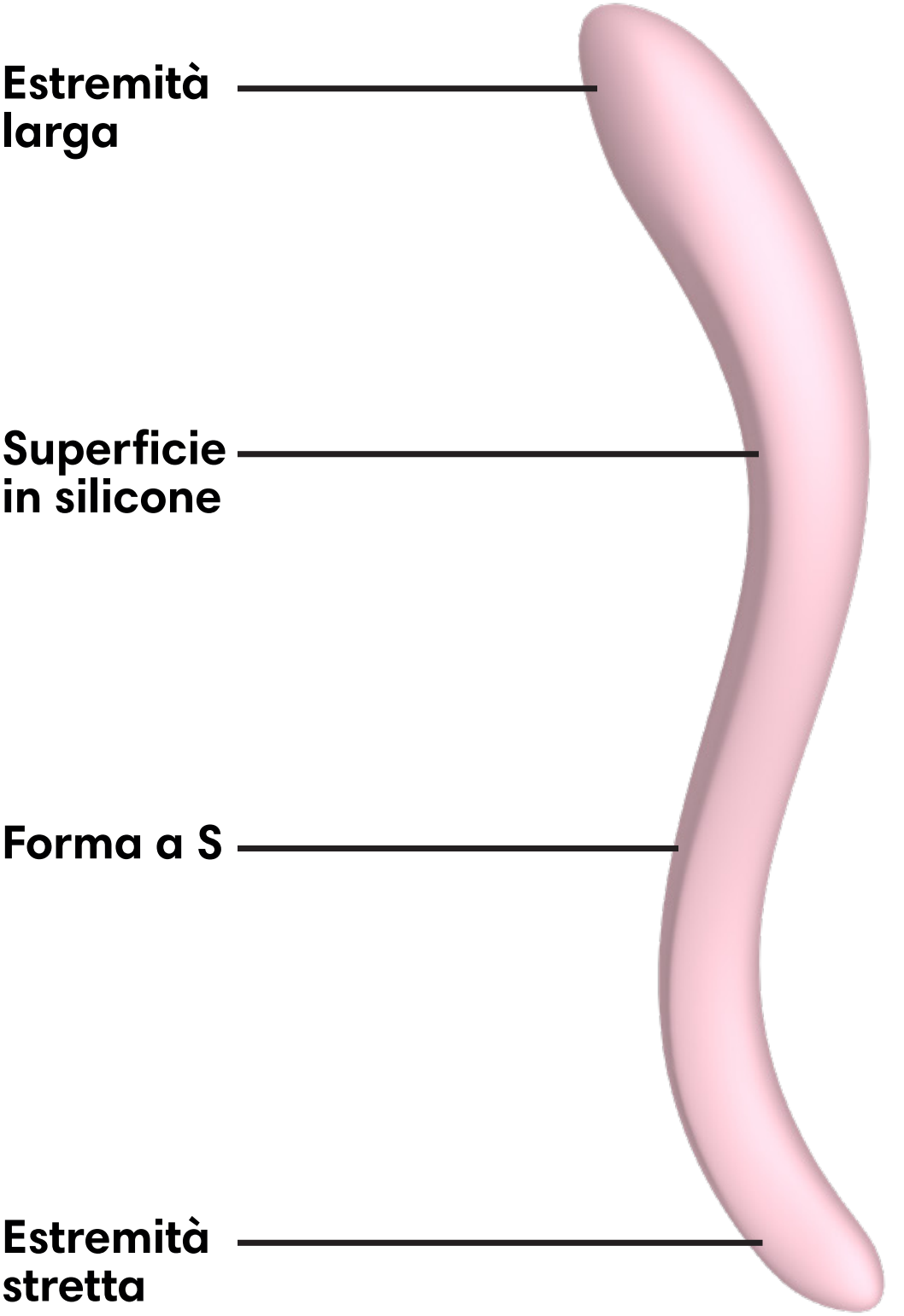
Producto:	Varilla de masaje 2 en 1 para suelo pélvico y perineo
Modelo:	VG-2-1
Longitud total:	17,5 cm
Diámetro máximo:	2,42 cm
Forma:	Forma ergonómica en S
Material:	100 % silicona
Resistente al agua:	Sí
Hipoalergénico:	Sí

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

ITALIANO

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

IL DISPOSITIVO



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Estremità larga
L'estremità larga e arrotondata è progettata per un delicato massaggio perineale in preparazione al parto.

Superficie in silicone
La bacchetta per massaggio è realizzata al 100% in silicone non poroso. La superficie liscia è progettata per un utilizzo igienico.

Forma a S
La forma ergonomica a S permette di utilizzare facilmente entrambe le estremità per diverse zone di massaggio.

Estremità appuntita
L'estremità stretta e appuntita è progettata per il massaggio mirato dei trigger point del pavimento pelvico.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

GUIDA DELL'UTENTE

Prima del primo utilizzo

1. Pulire la bacchetta per massaggio con sapone delicato e acqua tiepida.

2. Asciugare completamente la bacchetta per massaggio.

3. Assumere una posizione comoda. Le posizioni possibili includono sdraiata, accovacciata o in piedi con un piede sollevato.

4. Applicare una quantità abbondante di lubrificante a base d'acqua sulla bacchetta per massaggio e sulla zona di utilizzo desiderata.

5. Se necessario, utilizzare lo specchio incluso per avere una migliore visibilità durante il posizionamento.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Massaggio perineale

1. Assumere una posizione comoda, seduta o sdraiata.

2. Applicare una quantità sufficiente di lubrificante a base d'acqua sull'estremità larga della bacchetta per massaggio e sulla zona perineale.

3. Inserire delicatamente l'estremità larga e arrotondata nella vagina.

4. Applicare delicatamente una pressione verso il basso e muovere la bacchetta per massaggio con un movimento a forma di U.

5. Massaggiare delicatamente la zona perineale con movimenti controllati.

6. Rimuovere con attenzione la bacchetta per massaggio dopo l'utilizzo.

7. Pulire la bacchetta per massaggio immediatamente dopo l'utilizzo.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Massaggio del pavimento pelvico

1. Assumere una posizione comoda.

2. Applicare una quantità sufficiente di lubrificante a base d'acqua sull'estremità appuntita della bacchetta per massaggio.

3. Tenere l'estremità stretta e inserire delicatamente l'estremità appuntita nella vagina.

4. Individuare con attenzione le zone sensibili o i trigger point del pavimento pelvico.

5. Applicare una pressione delicata e costante sul trigger point desiderato.

6. Mantenere la pressione fino a quando il muscolo interessato si rilassa.

7. Rimuovere con attenzione la bacchetta per massaggio dopo l'utilizzo.

8. Pulire la bacchetta per massaggio immediatamente dopo l'utilizzo.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Pulizia e manutenzione

1. Pulire la bacchetta per massaggio prima di ogni utilizzo con sapone delicato e acqua tiepida.

2. Pulire accuratamente la bacchetta per massaggio dopo ogni utilizzo con sapone delicato e acqua tiepida.

3. Risciacquare completamente eventuali residui di sapone o detergente.

4. Asciugare la bacchetta per massaggio con un panno pulito e privo di pelucchi oppure lasciarla asciugare completamente all'aria.

5. Riporre la bacchetta per massaggio solo quando è completamente asciutta.

6. Conservare la bacchetta per massaggio nella custodia fornita per mantenerla pulita e priva di polvere.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

CARATTERISTICHE E APPLICAZIONI

- Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso esterno e interno nella zona pelvica e perineale.

- Utilizzare sempre una quantità sufficiente di lubrificante a base d'acqua per ridurre l'attrito e l'irritazione.

- Utilizzare il prodotto con attenzione e non applicare una forza o una pressione eccessiva.

- Non utilizzare il prodotto su ferite aperte o su pelle danneggiata, irritata o infiammata.

- Interrompere immediatamente l'utilizzo in caso di dolore, forte sensazione di bruciore, sanguinamento o altro disagio insolito.

- Consultare un professionista sanitario qualificato o un fisioterapista specializzato nel pavimento pelvico se il dolore o altri disturbi persistono dopo l'utilizzo.

- Il prodotto è destinato all'uso personale. Non condividere il prodotto con altre persone.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto non presenti crepe, danni, deformazioni o altre anomalie. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato.

- Pulire il prodotto prima e dopo ogni utilizzo seguendo le istruzioni per la pulizia.

- Per il massaggio perineale durante la gravidanza, generalmente si consiglia di iniziare intorno alla 34ª–35ª settimana di gravidanza. In caso di dubbi, consultare un'ostetrica o un altro professionista sanitario qualificato.

- Non eseguire il massaggio perineale durante la gravidanza se si sospetta la rottura delle acque.

- Non eseguire il massaggio perineale in caso di candidosi vaginale, herpes genitale o altra infezione vaginale.

- Prima di eseguire il massaggio perineale, consultare un professionista sanitario qualificato in caso di placenta bassa, placenta previa, cerchiaggio cervicale o altre complicazioni della gravidanza.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Consultare un professionista sanitario qualificato o un fisioterapista specializzato nel pavimento pelvico prima dell'utilizzo in caso di gravidanza ad alto rischio.

- Non utilizzare il prodotto dopo il parto se ferite, punti di sutura o il perineo non sono ancora sufficientemente guariti.

- Dopo il parto, iniziare il massaggio interno o perineale solo quando eventuali punti di sutura e ferite sono guariti e il sanguinamento è terminato. Questo avviene spesso circa sei settimane dopo il parto, ma il recupero varia da persona a persona.

- Non utilizzare il prodotto dopo il parto in caso di infezione di una ferita o altri segni di infezione. In questo caso, consultare un professionista sanitario.

- Non utilizzare il prodotto in caso di sensibilità fortemente ridotta nella zona di utilizzo senza aver prima consultato un professionista sanitario.

- Il massaggio può causare una sensazione di pressione o stiramento, ma non deve essere doloroso. Interrompere il massaggio se provoca dolore.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PARAMETRI DEL PRODOTTO

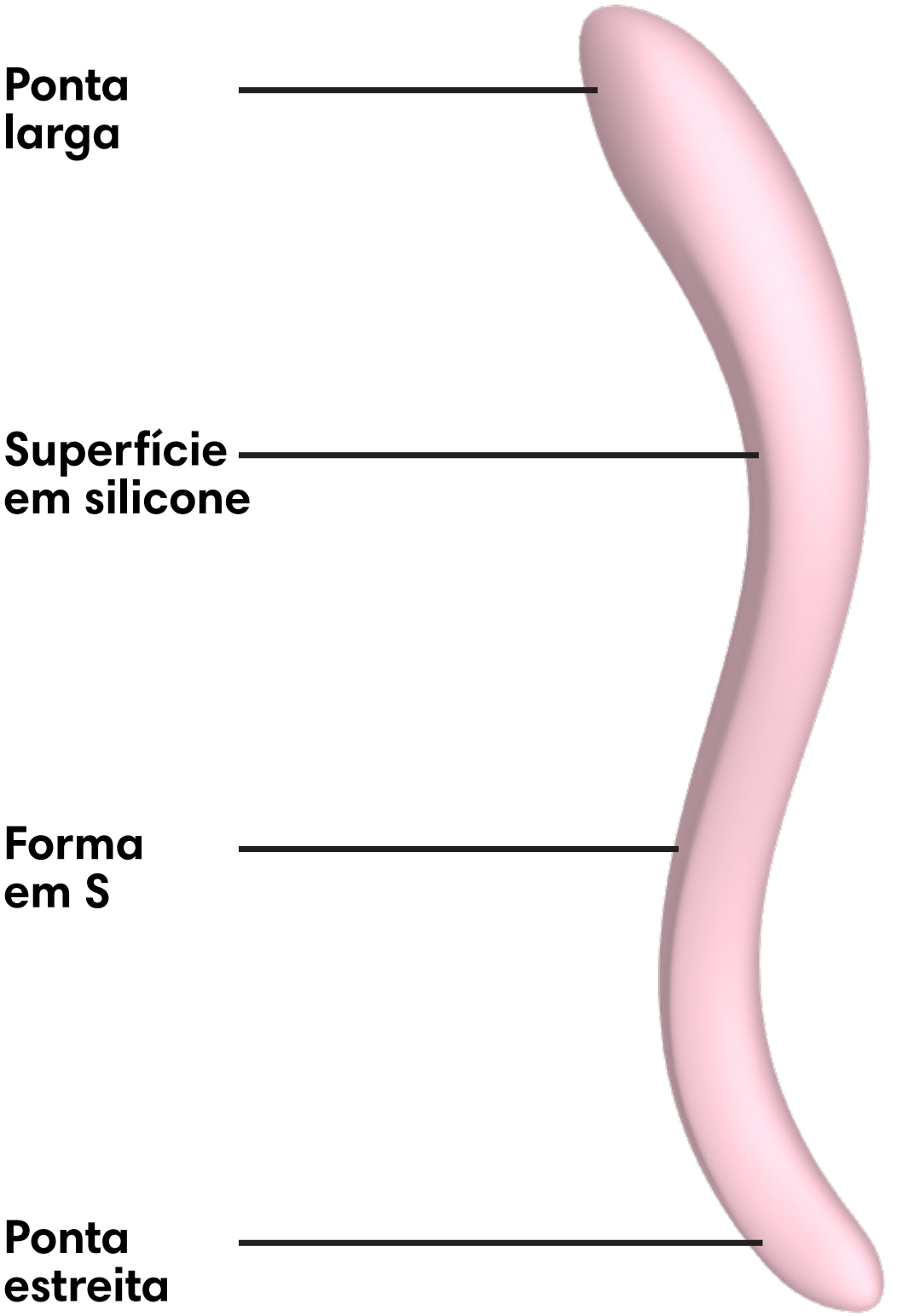
Prodotto:	Bacchetta per massaggio 2 in 1 per pavimento pelvico e perineo
Modello:	VG-2-1
Lunghezza totale:	17,5 cm
Diametro massimo:	2,42 cm
Forma:	Forma ergonomica a S
Materiale:	100% silicone
Resistente all'acqua:	Sì
Ipoallergenico:	Sì

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PORTUGUÊS

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

O DISPOSITIVO



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Ponta larga
A ponta larga e arredondada foi concebida para uma massagem perineal suave em preparação para o parto.

Superfície em silicone
O bastão de massagem é fabricado em silicone 100% não poroso. A superfície lisa foi concebida para uma utilização higiénica.

Forma em S
A forma ergonómica em S permite utilizar facilmente ambas as pontas em diferentes zonas de massagem.

Ponta pontiaguda
A ponta estreita e pontiaguda foi concebida para massajar de forma direcionada os pontos-gatilho do pavimento pélvico.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

GUIA DO UTILIZADOR

Antes da primeira utilização

1. Limpar o bastão de massagem com sabão suave e água morna.

2. Secar completamente o bastão de massagem.

3. Adotar uma posição confortável. As posições possíveis incluem deitada, agachada ou de pé com um pé elevado.

4. Aplicar uma quantidade generosa de lubrificante à base de água no bastão de massagem e na zona de aplicação desejada.

5. Se necessário, utilizar o espelho incluído para obter uma melhor visibilidade durante o posicionamento.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Massagem perineal

1. Adotar uma posição confortável, sentada ou deitada.

2. Aplicar uma quantidade suficiente de lubrificante à base de água na ponta larga do bastão de massagem e na zona perineal.

3. Introduzir cuidadosamente a ponta larga e arredondada na vagina.

4. Aplicar suavemente pressão para baixo e mover o bastão de massagem num movimento em forma de U.

5. Massajar suavemente a zona perineal com movimentos controlados.

6. Retirar cuidadosamente o bastão de massagem após a utilização.

7. Limpar o bastão de massagem imediatamente após a utilização.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Massagem do pavimento pélvico

1. Adotar uma posição confortável.

2. Aplicar uma quantidade suficiente de lubrificante à base de água na ponta pontiaguda do bastão de massagem.

3. Segurar a ponta estreita e introduzir cuidadosamente a ponta pontiaguda na vagina.

4. Procurar cuidadosamente zonas sensíveis ou pontos-gatilho no pavimento pélvico.

5. Aplicar uma pressão suave e constante no ponto-gatilho desejado.

6. Manter a pressão até o músculo em questão relaxar.

7. Retirar cuidadosamente o bastão de massagem após a utilização.

8. Limpar o bastão de massagem imediatamente após a utilização.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Limpeza e manutenção

1. Limpar o bastão de massagem antes de cada utilização com sabão suave e água morna.

2. Limpar cuidadosamente o bastão de massagem após cada utilização com sabão suave e água morna.

3. Enxaguar completamente todos os resíduos de sabão ou produto de limpeza.

4. Secar o bastão de massagem com um pano limpo e sem pelos ou deixar secar completamente ao ar.

5. Guardar o bastão de massagem apenas quando estiver completamente seco.

6. Guardar o bastão de massagem na bolsa de armazenamento incluída para o manter limpo e sem pó.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

CARACTERÍSTICAS E APLICAÇÕES

- O produto destina-se exclusivamente à utilização externa e interna na zona pélvica e perineal.

- Utilizar sempre uma quantidade suficiente de lubrificante à base de água para reduzir a fricção e a irritação.

- Utilizar o produto com cuidado e não aplicar força ou pressão excessiva.

- Não utilizar o produto sobre feridas abertas ou pele danificada, irritada ou inflamada.

- Interromper imediatamente a utilização se ocorrer dor, sensação intensa de ardor, sangramento ou outro desconforto invulgar.

- Consultar um profissional de saúde qualificado ou um fisioterapeuta especializado no pavimento pélvico se a dor ou outros sintomas persistirem após a utilização.

- O produto destina-se a uso pessoal. Não partilhar o produto com outras pessoas.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Antes de cada utilização, verificar se o produto apresenta fissuras, danos, deformações ou outras anomalias. Não utilizar o produto se estiver danificado.

- Limpar o produto antes e depois de cada utilização de acordo com as instruções de limpeza.

- Para a massagem perineal durante a gravidez, recomenda-se geralmente começar aproximadamente entre a 34.ª e a 35.ª semana de gravidez. Em caso de dúvida, consultar uma parteira ou outro profissional de saúde qualificado.

- Não realizar massagem perineal durante a gravidez se houver suspeita de que as águas rebentaram.

- Não realizar massagem perineal em caso de candidíase vaginal, herpes genital ou outra infeção vaginal.

- Antes de realizar uma massagem perineal, consultar um profissional de saúde qualificado em caso de placenta baixa, placenta prévia, cerclagem cervical ou outras complicações da gravidez.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Consultar um profissional de saúde qualificado ou um fisioterapeuta especializado no pavimento pélvico antes da utilização em caso de gravidez de alto risco.

- Não utilizar o produto após o parto se as feridas, os pontos ou o períneo ainda não estiverem suficientemente cicatrizados.

- Após o parto, iniciar a massagem interna ou perineal apenas quando eventuais pontos e feridas estiverem cicatrizados e o sangramento tiver terminado. Isto ocorre frequentemente cerca de seis semanas após o parto, mas a recuperação varia de pessoa para pessoa.

- Não utilizar o produto após o parto em caso de infeção de uma ferida ou outros sinais de infeção. Nesse caso, consultar um profissional de saúde.

- Não utilizar o produto em caso de sensibilidade muito reduzida na zona de aplicação sem consultar previamente um profissional de saúde.

- A massagem pode provocar uma sensação de pressão ou alongamento, mas não deve causar dor. Interromper a massagem se causar dor.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PARÂMETROS DO PRODUTO

Produto:	Bastão de massagem 2 em 1 para o pavimento pélvico e períneo
Modelo:	VG-2-1
Comprimento total:	17,5 cm
Diâmetro máximo:	2,42 cm
Forma:	Forma ergonómica em S
Material:	100% silicone
Resistente à água:	Sim
Hipoalergénico:	Sim

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

POLSKI

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

URZĄDZENIE



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Szeroka końcówka
Szeroka, zaokrąglona końcówka jest przeznaczona do delikatnego masażu krocza w ramach przygotowania do porodu.

Silikonowa powierzchnia
Przyrząd do masażu jest wykonany w 100% z nieporowatego silikonu. Gładka powierzchnia została zaprojektowana z myślą o higienicznym użytkowaniu.

Kształt litery S
Ergonomiczny kształt litery S umożliwia łatwe używanie obu końcówek do masażu różnych obszarów.

Spiczasta końcówka
Wąska, spiczasta końcówka jest przeznaczona do precyzyjnego masażu punktów spustowych w obrębie dna miednicy.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przed pierwszym użyciem

1. Umyć przyrząd do masażu łagodnym mydłem i ciepłą wodą.

2. Dokładnie osuszyć przyrząd do masażu.

3. Przyjąć wygodną pozycję. Możliwe pozycje to leżenie, przysiad lub stanie z jedną stopą uniesioną.

4. Nałożyć dużą ilość lubrykantu na bazie wody na przyrząd do masażu oraz wybrany obszar stosowania.

5. W razie potrzeby użyć dołączonego lusterka, aby lepiej widzieć obszar podczas ustawiania przyrządu.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Masaż krocza

1. Przyjąć wygodną pozycję siedzącą lub leżącą.

2. Nałożyć odpowiednią ilość lubrykantu na bazie wody na szeroką końcówkę przyrządu oraz okolice krocza.

3. Delikatnie wprowadzić szeroką, zaokrągloną końcówkę do pochwy.

4. Delikatnie wywierać nacisk w dół i poruszać przyrządem w kształcie litery U.

5. Delikatnie masować okolice krocza kontrolowanymi ruchami.

6. Po użyciu ostrożnie wyjąć przyrząd do masażu.

7. Umyć przyrząd do masażu bezpośrednio po użyciu.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Masaż dna miednicy

1. Przyjąć wygodną pozycję.

2. Nałożyć odpowiednią ilość lubrykantu na bazie wody na spiczastą końcówkę przyrządu.

3. Trzymać wąską końcówkę i delikatnie wprowadzić spiczastą końcówkę do pochwy.

4. Ostrożnie zlokalizować wrażliwe miejsca lub punkty spustowe w obrębie dna miednicy.

5. Zastosować delikatny i stały nacisk na wybrany punkt spustowy.

6. Utrzymywać nacisk do momentu rozluźnienia danego mięśnia.

7. Po użyciu ostrożnie wyjąć przyrząd do masażu.

8. Umyć przyrząd do masażu bezpośrednio po użyciu.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

Czyszczenie i konserwacja

1. Przed każdym użyciem umyć przyrząd do masażu łagodnym mydłem i ciepłą wodą.

2. Po każdym użyciu dokładnie umyć przyrząd do masażu łagodnym mydłem i ciepłą wodą.

3. Dokładnie spłukać wszystkie pozostałości mydła lub środka czyszczącego.

4. Osuszyć przyrząd do masażu czystą, niestrzępiącą się ściereczką lub pozostawić do całkowitego wyschnięcia na powietrzu.

5. Przechowywać przyrząd do masażu dopiero po jego całkowitym wyschnięciu.

6. Przechowywać przyrząd do masażu w dołączonym woreczku, aby pozostał czysty i wolny od kurzu.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

CHARAKTERYSTYKA I ZASTOSOWANIE

- Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku zewnętrznego i wewnętrznego w obrębie miednicy i krocza.

- Zawsze używać odpowiedniej ilości lubrykantu na bazie wody, aby ograniczyć tarcie i podrażnienia.

- Używać produktu ostrożnie i nie stosować nadmiernej siły ani nacisku.

- Nie używać produktu na otwartych ranach ani na uszkodzonej, podrażnionej lub objętej stanem zapalnym skórze.

- Natychmiast przerwać używanie w przypadku bólu, silnego pieczenia, krwawienia lub innego nietypowego dyskomfortu.

- Skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia lub fizjoterapeutą uroginekologicznym, jeśli ból lub inne dolegliwości utrzymują się po użyciu.

- Produkt jest przeznaczony do użytku osobistego. Nie udostępniać produktu innym osobom.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Przed każdym użyciem sprawdzić produkt pod kątem pęknięć, uszkodzeń, odkształceń lub innych nieprawidłowości. Nie używać produktu, jeśli jest uszkodzony.

- Czyścić produkt przed i po każdym użyciu zgodnie z instrukcjami dotyczącymi czyszczenia.

- W przypadku masażu krocza w czasie ciąży zwykle zaleca się rozpoczęcie około 34.–35. tygodnia ciąży. W razie wątpliwości skonsultować się z położną lub innym wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia.

- Nie wykonywać masażu krocza w czasie ciąży, jeśli istnieje podejrzenie odejścia wód płodowych.

- Nie wykonywać masażu krocza w przypadku grzybicy pochwy, opryszczki narządów płciowych lub innej infekcji pochwy.

- Przed wykonaniem masażu krocza skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia w przypadku nisko położonego łożyska, łożyska przodującego, szwu szyjkowego lub innych powikłań ciąży.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Przed użyciem w przypadku ciąży wysokiego ryzyka skonsultować się z wykwalifikowanym pracownikiem ochrony zdrowia lub fizjoterapeutą uroginekologicznym.

- Nie używać produktu po porodzie, jeśli rany, szwy lub okolice krocza nie są jeszcze wystarczająco zagojone.

- Po porodzie rozpocząć masaż wewnętrzny lub masaż krocza dopiero wtedy, gdy ewentualne szwy i rany są zagojone, a krwawienie ustało. Zwykle następuje to około sześciu tygodni po porodzie, jednak czas regeneracji może różnić się w zależności od osoby.

- Nie używać produktu po porodzie w przypadku zakażenia rany lub innych oznak infekcji. W takiej sytuacji skonsultować się z pracownikiem ochrony zdrowia.

- Nie używać produktu w przypadku znacznie zmniejszonej wrażliwości w obszarze stosowania bez wcześniejszej konsultacji z pracownikiem ochrony zdrowia.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

- Masaż może powodować uczucie nacisku lub rozciągania, ale nie powinien powodować bólu. Przerwać masaż, jeśli pojawi się ból.

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

PARAMETRY PRODUKTU

Produkt:	Przyrząd do masażu 2 w 1 do dna miednicy i krocza
Model:	VG-2-1
Długość całkowita:	17,5 cm
Maksymalna średnica:	2,42 cm
Kształt:	Ergonomiczny kształt litery S
Materiał:	100% silikon
Wodoodporny:	Tak
Hipoalergiczny:	Tak

COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®



COPYRIGHT @ ALL RIGHTS RESERVED BY VULPES GOODS®

BRAND: VULPES GOODS®
MADE IN PRC

VEILINGWEG 56
3981 PC BUNNIK
THE NETHERLANDS